



Instruction manual Originalbetriebsanweisung



birdy A

Type 10895-30 (mit Solarmodul 30W)

EN

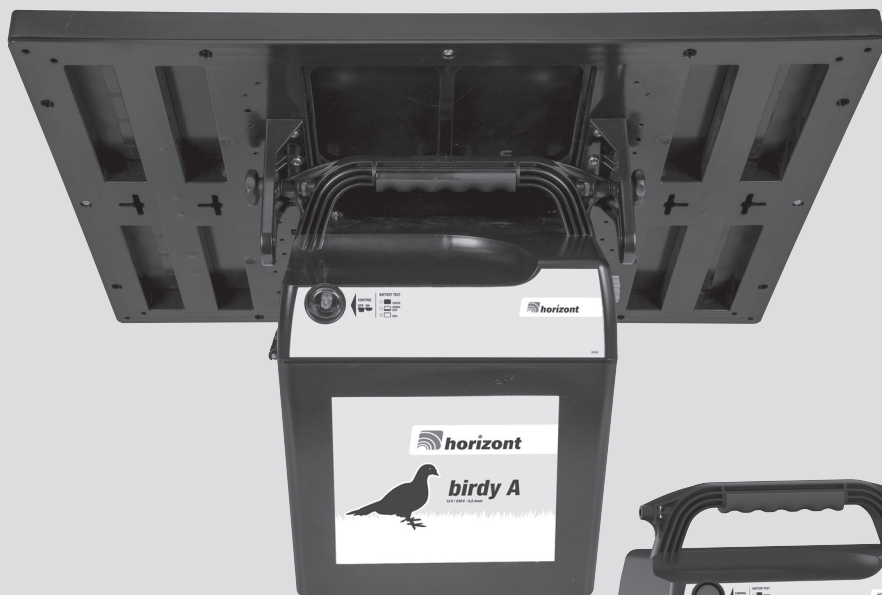
Instruction manual

Pigeon repellent device

DE

Originalbetriebsanleitung

Taubenabwehrgerät



birdy A

Type 10895



EN

Operating manual of the “birdy A” 10895



In association with the installation and safety instructions for the SECURA ANIMAL or SECURA SECURITY electric fencers (www.horizont.com/securaanimal or www.horizont.com/securasecurity)

General Safety Instructions

Switch off the pasture fencer before coming into contact with it!

Operating manual information

The operating manual has some important instructions on handling the energizer. All technical details in the manual have been prepared and compiled with the greatest possible care. Even so, errors cannot be excluded. We wish to point out that we cannot assume any guarantee, legal responsibility or any liability for consequences attributable to possible lack of details. We would, at all times, welcome any notification of possible errors. Safe working depends on the indicated safety and handling instructions being adhered to. Also to be adhered to are those local accident prevention provisions which are in force where the energizer is used as well as the general safety requirements.

The operating manual is to be studied carefully before any work begins!

As an integral part of the overall product it is to be securely kept right next to the energizer and for ease of consultation by the personnel.

Do hand over this manual should this product be sold or passed on to another party. For a better understanding of what is involved, some of the diagrams in this manual may not be true-to-scale and may deviate slightly from the actual constructional design.

EN

1. Description and Construction of the Product

The energizer transmits voltage pulses to a connected pasture fence. Switching the energizer on and off (and changing between various operating modes) is undertaken by a push switch.



Caution! Only the optional additional parts prescribed by the manufacturer are to be used.

2. Installation

Installation:

The device is designed for an operation within a pigeon repellent system at buildings.

It is suitable only for outside mounting and shall be aligned towards the south.

The two wires of the pigeon repellent system (“fence system”) shall be connected to the ⚡ and $\underline{\underline{\text{—}}}$ marked terminals

The $\underline{\underline{\text{—}}}$ marked terminal MUST NOT be grounded.

Solar panel installation:

Align the device with the solar panel to face south. Operation with the solar panel means you cannot operate it with a mains adapter. The device has an incorporated solar charge regulator (when the device is switched on).

Installation with a 12V rechargeable battery:

Connect the 12V rechargeable battery (red + / black -), ensure clean pole terminals and correct polarity. The device will not start if the polarity is reversed.



CAUTION!

Only use rechargeable 12 V batteries; only charge rechargeable batteries with ventilation in well-ventilated rooms. Disconnect the rechargeable battery from the energizer during the charging process. The rechargeable battery should be recharged before and after every use as well as during longer periods of storage (every 2 months) and disconnected from the energizer.

The energizer has an AUTO-ON function which ensures that as soon as power is connected the energizer starts to operate.

3. Commissioning

Switch on energizer with the push button. After 1 second, you will hear a rhythmic even ticking of the pulses; the energizer is in operation. The energizer transmits pulses to the fence and the LED display lights up. The fact of the status LEDs not lighting up points to a defect in the power supply.

Optimal Solar Alignment and Setting

The correct placement of the pigeon repellent device and its solar panel is crucial for the best possible operation of the energizer.

1. Position the device so that the panel points south.

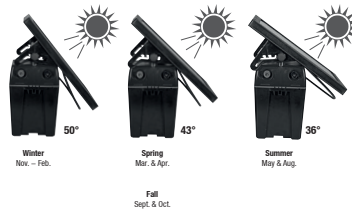
This positioning enables the panel to absorb a maximum amount of sunlight even during the few light winter days. When placing the energizer, consider the position of the sun throughout the day and avoid a location which could cover the energizer with shade from trees or other buildings.

2. Determine the correct angle of inclination for the solar panel.

The position of the sun above the horizon changes during the seasons. As a general recommendation, an angle of 50 degrees is optimal for long-term use in most parts of Europe. Nevertheless, the angle can be adjusted conditional upon the season to optimize the output of the solar panel for recharging the rechargeable battery (see Fig. below). The steeper the angle of inclination, the greater the cleaning effect during rain or snow

Recommended setting angle of the panel

South Europe / North Africa (South CH & A)



It may be the case that in winter (except for southern Europe) there are not enough hours of sunshine to fully charge the rechargeable battery.

3. Regularly remove any deposits and dirt from the solar panel

This includes removing dust leaves and snow, since these can reduce the performance of the module for recharging the rechargeable battery. Only check the rechargeable battery indicator in solar operation at dawn (without sunlight).



WARNING:

Do not leave the switched off device in the sun with a rechargeable battery and a solar panel for a longer period. Why? This could damage the rechargeable battery.

4. Energizer Operating Description

Solar operation:

The solar panel produces electricity as soon as it is exposed to usable sunlight. The pasture fencer constantly requires electricity - by day as well as by night. The electricity generated in this way by the panel is stored in a rechargeable 12V battery, which means the energizer can operate without sunlight. The solar panel may not always have a sufficiently large output to fully recharge a rechargeable battery – especially in dark, grey and misty months (e.g. October to February).









The energizer is operated primarily from the solar panel. If the solar panel does not have sufficient output, the energizer switches automatically to the connected 12 volt rechargeable battery.

Rechargeable battery indicator:

The rechargeable battery indicator provides information about the rechargeable battery or battery voltage. The solar display lights up constantly in green when the solar panel charging voltage is greater than the voltage of the rechargeable battery/battery. Whilst the solar panel charges the 12V rechargeable battery.

5. Maintenance

Table 13 (12V rechargeable battery)

		Remaining capacity		
	Flashing light	green		Rechargeable battery good
	Flashing light	red/ green		Charge the battery
	Flashing light	red		Rechargeable battery depleted
	Fast flashing light	red		Rechargeable battery, exchange recommended

The rechargeable battery must be recharged at the latest when discharged down to 20% (only 80% charge capacity left) to prevent deep discharge damage. The rechargeable battery indicator (LED2) lights up:

Do note that temperature and measurement deviation may cause these figures to vary.



Caution!

When using a solar system

Only carry out a battery or rechargeable battery test at start of the day (no solar power supplied - cover panel)

6. Disassembly, Dismantling, Storage and Transport

Disassembly, Dismantling

Before starting disassembly:

- Switch off energizer
- Disconnect entire energy supply from the energizer.
- Remove operating/auxiliary materials and any remaining working materials and dispose of in an environmentally-compatible manner.

Then properly clean sub-assemblies and parts and disassemble them in taking account of the local industrial safety & environmental protection provisions in force.

Storage, Transport

Ensure that the energizer is both stored and transported only when switched off.



NOTE!

Ensure that rechargeable batteries are stored in ventilated and dry rooms.

7. Faults and Repairs



WARNING!

Repairs may only be carried out by qualified persons.

Only the spare parts prescribed by the manufacturer may be used.

Subject to technical alterations!

Table 14

Faults	Display	Corrective action
Rechargeable battery under 40% capacity	LED flashes alternately red/green	Charge the battery
Rechargeable battery under 20% capacity	LED flashes red	Charge the battery
Rechargeable battery under 10% capacity	LED rapidly flashes red	Exchange battery Check solar panel alignment

DE

Originalbetriebsanleitung des Taubenabwehrgerätes „birdy A“ 10895



in Verbindung mit den Errichtungs- und Sicherheitshinweisen für Elektrozaungeräte SECURA ANIMAL oder SECURA SECURITY (www.horizont.com/securaanimal oder www.horizont.com/securasecurity)

Allgemeine Sicherheitsanweisungen

Das Taubenabwehrgerät muss vor jedem Eingriff ausgeschaltet werden!

Informationen zur Betriebsanleitung

Die Betriebsanleitung gibt wichtige Hinweise zum Umgang mit dem Gerät. Alle technischen Angaben in der Anleitung wurden mit größter Sorgfalt erarbeitet bzw. zusammengestellt. Trotzdem sind Fehler nicht auszuschließen. Wir weisen darauf hin, dass weder eine Garantie, noch eine juristische Verantwortung oder irgendeine Haftung für Folgen, die auf fehlerhafte Angaben zurückgehen, übernommen werden kann. Für die Mitteilung eventueller Fehler sind wir jederzeit dankbar. Voraussetzung für sicheres Arbeiten ist die Einhaltung der angegebenen Sicherheitshinweise und Handlungsanweisungen. Darüber hinaus sind die am Einsatzort des Gerätes geltenden örtlichen Unfallverhütungsvorschriften und allgemeinen Sicherheitsbestimmungen einzuhalten.

Die Betriebsanleitung ist vor Beginn aller Arbeiten sorgfältig durchzulesen!

Sie ist Produktbestandteil und in unmittelbarer Nähe des Gerätes, jederzeit zugänglich für das Personal, sorgfältig aufzubewahren.

Wenn Sie dieses Produkt verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Anleitung aus. Die Abbildungen in dieser Anleitung sind zur besseren Darstellung der Sachverhalte nicht unbedingt maßstabsgerecht und können von der tatsächlichen Ausführung geringfügig abweichen.

DE

1. Beschreibung und Zusammensetzung des Produktes

Das Gerät gibt Spannungsimpulse an einen angeschlossenes System ab. Das An- und Ausschalten des Gerätes (sowie das Wechseln zwischen verschiedenen Betriebsmodi) erfolgt über einen Druckschalter.





Achtung! Es sind nur die vom Hersteller vorgegebenen optionalen Zusatzkomponenten zu verwenden!

2. Montage und Installation

Montage:

Das Gerät ist ausgelegt für den Betrieb von Taubenabwehranlagen an Gebäuden. Das Gerät ist nur für Außenmontage geeignet. Bei Außenmontage ist das Gerät nach Süden anzubringen.

Die beiden Leiter der Taubenabwehranlage (Zaunanlage) sind an die mit  und  gekennzeichneten Ausgangsklemmen anzuschließen.

Die mit  gekennzeichnete Ausgangsklemme darf nicht geerdet werden.

Montage Solarpanel:

Das Gerät mit dem Solarpanel in Richtung Süden ausrichten. Bei einem Betrieb mit dem Solarpanel ist kein Betrieb mit einem Netzadapter möglich. Das Gerät verfügt über einen eingebauten Solarladeregler (wenn das Gerät eingeschaltet ist).

Installation mit einem 12V Akkumulator:

12V Akkumulator anschließen (rot + / schwarz -), dabei auf saubere Polklemmen und richtige Polarität achten. Bei falscher Polarität läuft das Gerät nicht an.



VORSICHT!

Nur aufladbare 12V Akkumulatoren verwenden, dabei aufladbare Akkus mit Entlüftung nur in gut belüfteten Räumen laden. Während des Ladevorgangs den Akku vom Gerät trennen. Der Akku sollte vor und nach jedem Einsatz sowie bei längerer Lagerung (alle 2 Monate) aufgeladen werden und vom Gerät abgeklemmt sein.

Das Gerät verfügt über eine AUTO-ON Funktion, die dafür sorgt, dass sobald eine Spannungsversorgung angeschlossen wird, das Gerät den Betrieb aufnimmt.

3. Inbetriebnahme

Gerät mit Druckschalter einschalten. Nach 1 Sekunde hört man ein gleichmäßiges Ticken im Rhythmus der Impulse, das Gerät ist in Betrieb. Das Gerät gibt Impulse an den Zaun ab und die LED-Anzeige leuchtet. Leuchtet die Status-LEDs nicht, liegt ein Defekt in der Spannungsversorgung vor.

Optimale Solarausrichtung und -einstellung

Eine korrekte Platzierung des Taubenabwehrgerätes und des Solarpanels ist ausschlaggebend für den bestmöglichen Betrieb des Gerätes.

1. Positionieren Sie das Taubenabwehrgerät so, dass das Panel Richtung Süden zeigt

Diese Positionierung ermöglicht es dem Panel, selbst während der weniger

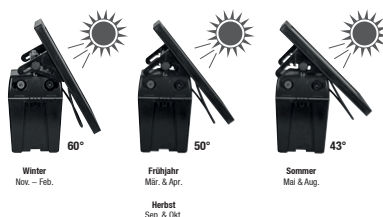
hellen Wintertage, eine maximale Menge an Sonnenlicht aufzunehmen. Berücksichtigen Sie bei der Platzierung des Gerätes den Stand der Sonne im Laufe des Tages und vermeiden Sie einen Standort, an dem das Gerät eventuell durch Schatten verdeckt werden könnte.

2. Ermitteln Sie den korrekten Neigungswinkel für das Solarpanel.

Die Position der Sonne über dem Horizont verändert sich im Laufe der Jahreszeiten. Als generelle Empfehlung gilt ein Winkel von 50 Grad als optimal für den langfristigen Einsatz in den meisten Teilen Europas. Dennoch kann die Fähigkeit des Solarpanels zur Aufladung des Akkus durch Anpassungen des Winkels abhängig von der Saison optimiert werden (siehe Abbildung unten). Je steiler der Neigungswinkel, desto größer ist der Reinigungseffekt bei Regen oder Schnee.

Empfohlener Anstellwinkel des Panels

Nord- & Mitteleuropa (einschließlich A & CH)



Während der Winterzeit (mit Ausnahme im Süden Europas) könnten die Sonnenstunden möglicherweise nicht ausreichen, um den Akku vollständig zu laden.

3. Entfernen Sie regelmäßig Ablagerungen und Schmutz vom Solarpanel

Dies beinhaltet die Entfernung von Staub, Blättern und Schnee, da dies die Leistung des Moduls zur Aufladung des Akkus reduzieren kann.

Im Solarbetrieb die Akkuanzeige nur bei Tagesanbruch (ohne Sonnenlicht) kontrollieren.



WARNUNG:

Lassen Sie das ausgeschaltete Taubenabwehrgerät nicht für einen längeren Zeitraum mit einem Akku und einem Solarpanel in der Sonne stehen. Warum?

Dies könnte den Akku beschädigen.

4. Beschreibung der Bedienung

Solarbetrieb:

Das Solarpanel produziert Strom sobald es nutzbarem Sonnenlicht ausgesetzt ist. Das Taubenabwehrgerät benötigt durchgängig Strom - sowohl bei Tag als auch bei Nacht. Auf diese Weise wird der durch das Panel erzeugte Strom in einem wieder-aufladbaren 12V Akku gespeichert und das Gerät kann demnach ohne Sonnenlicht arbeiten. Es ist möglich, dass das Solarpanel nicht immer über eine ausreichend große Leistung verfügt, um einen Akku vollständig wieder aufzuladen besonders in dunklen, grauen und nebligen Monaten (z. B. Oktober bis Februar).

Vorrangig wird das Gerät aus dem Solarpanel betrieben. Kommt über das Solarpanel keine ausreichende Leistung, schaltet das Gerät automatisch auf den 12 Volt Akku um.

Akkuanzeige:

Die Akkuanzeige gibt Auskunft über die Akku- oder Batteriespannung. Ist die Ladespannung des Solarpanels größer als die Spannung des Akkus/der Batterie, leuchtet die Solaranzeige im grünen Dauerlicht: Das Solarpanel lädt den 12V Akku.






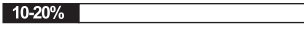


Tiefendladeschutz:

Das Gerät verfügt über einen Unterspannungserkennung die den Akku gegen eine Tiefendladung schützt. Bei einem tiefenentladenen Akku arbeitet das Gerät für kurze Zeit in einem Notlaufmodus mit verringerter Leistung und schaltet sich dann ab. Ein tiefenentladener Akku bei einem noch laufendem Gerät wird durch schnelles Rotes Leuchten der Kontrolllampe „Netzkontrolle“ signalisiert.

Bitte Tauschen sie in diesem fall den Akku sofort aus.

5. Wartung

Tabelle 13 (12V Akku)

Restkapazität					
	Blinklicht	grün		40-100%	Akku gut
	Blinklicht	rot/grün		20-40%	Akku laden
	Blinklicht	rot		10-20%	Akku leer sofort nachladen
	schnelles Blinklicht	rot		0-10%	Akku tiefentladen, Austausch empfohlen

Spätestens wenn der Akku zu 20% entladen ist (nur noch 80% Ladekapazität) muss er nachgeladen werden, um eine Tiefenentladung zu verhindern. Die Akkuanzeige (LED2) leuchtet:

Bitte beachten Sie, dass diese Werte in Abhängigkeit der Temperatur und Messabweichungen schwanken können.



Achtung!

Bei Verwendung einer Solaranlage

Batterie- oder Akkutest nur zu Tagesbeginn durchführen (ohne Solarstromzuführung - Panel abdecken)

6. Demontage, Zerlegung, Lagerung und Transport

Demontage, Zerlegung

Vor Beginn der Demontage:

- Gerät ausschalten.
- Gesamte Energieversorgung vom Gerät trennen.
- Betriebs- und Hilfsstoffe sowie restliche Verarbeitungsmaterialien entfernen und umweltgerecht entsorgen.

Anschließend Baugruppen und Bauteile fachgerecht reinigen und unter Beachtung geltender örtlicher Arbeitsschutz- und Umweltschutzvorschriften zerlegen.

Lagerung, Transport

Es ist darauf zu achten das Gerät im ausgeschalteten Betrieb zu lagern oder zu transportieren.



HINWEIS!

Es ist darauf zu achten, dass Akkus in belüfteten und trockenen Räumen zu lagern sind.

7. Störung und Reparatur



WARNUNG!

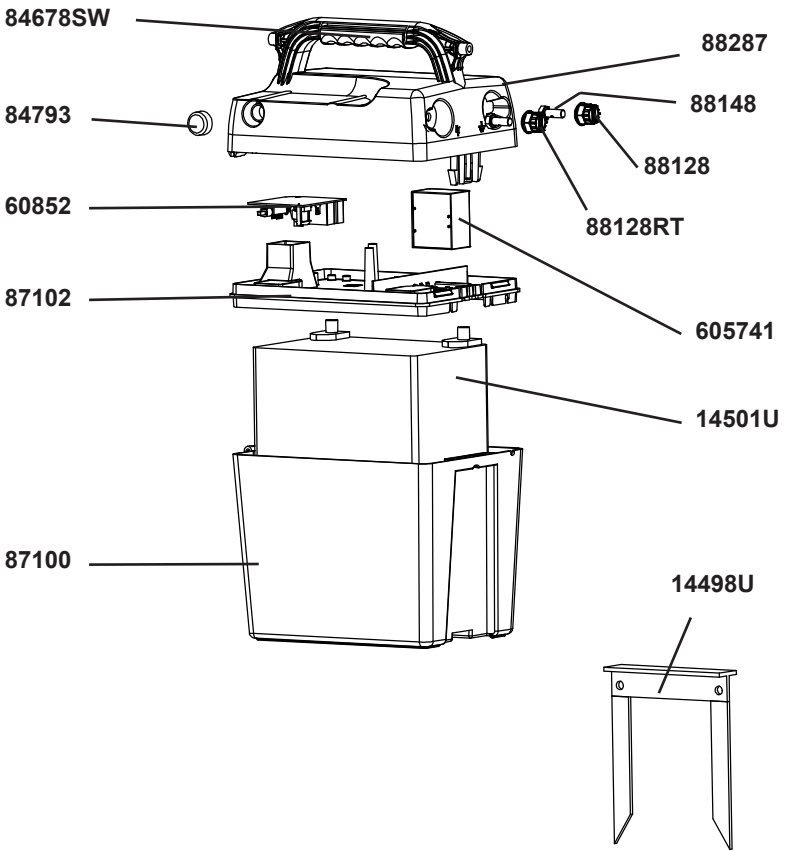
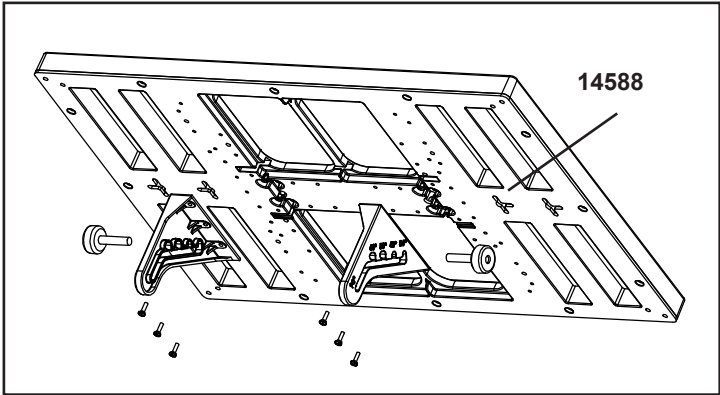
Reparaturen dürfen nur von qualifizierten Personen durchgeführt werden.

Es sind nur die vom Hersteller vorgeschriebenen Ersatzbauteile zu verwenden.

Technische Änderungen vorbehalten!

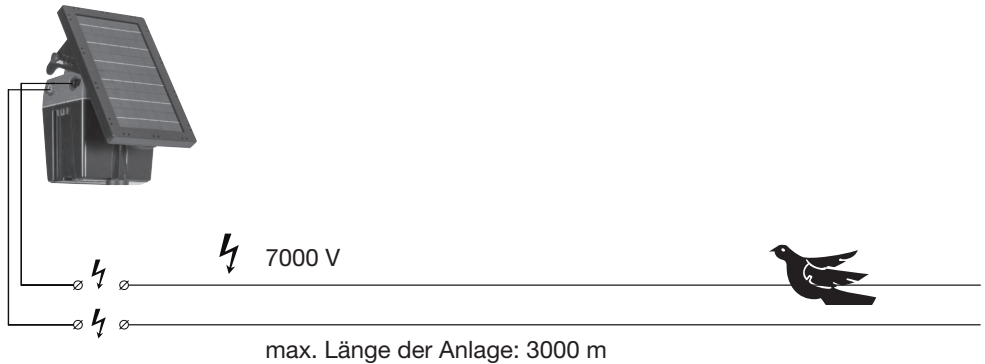
Tabelle 14

Fehler	Anzeige	Abhilfe
Akku unter 40% Kapazität	LED blinkt abwechselnd rot/grün	Akku laden
Akku unter 20% Kapazität	LED blinkt rot	Akku laden
Akku unter 10% Kapazität	LED blinkt schnell rot	Akku tauschen Solar / Ausrichtung prüfen



EN Technical data

DE Technische Daten



	Joule IN	Joule OUT	max. Spannung	Stromverbrauch	Spannung 500 Ω
birdy (10895)	0,25 J	0,18J	~ 7.000 V	9 - 18 mA	~ 2.000 V

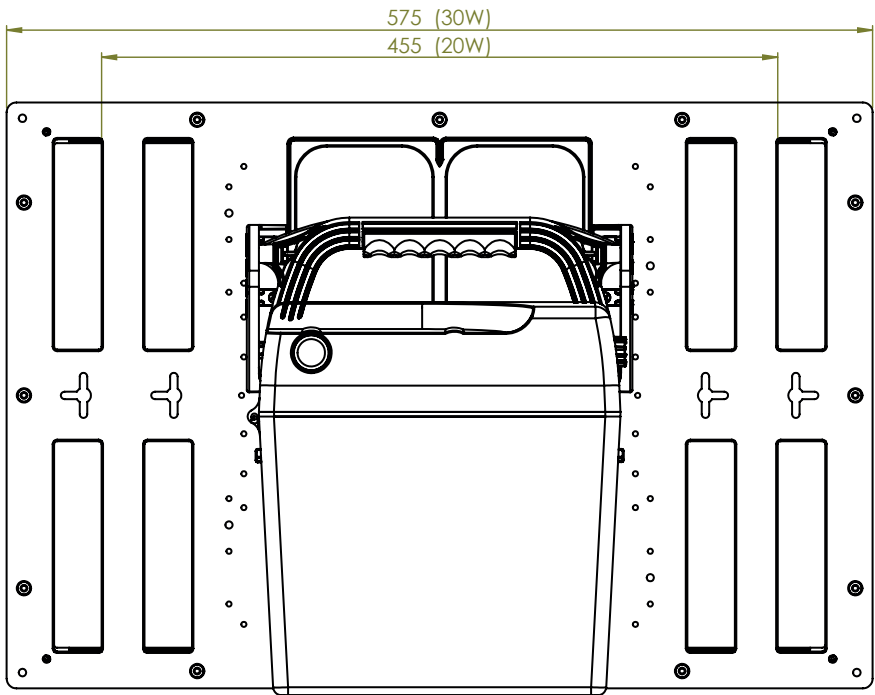
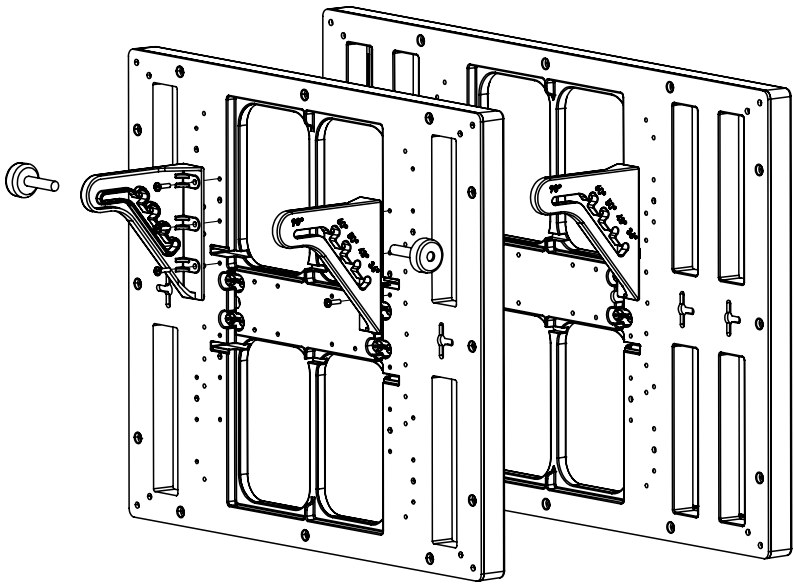
EN Total weight (without accu): 3,5 kg / 4,0 kg

DE Gesamtgewicht (ohne Akku):

EN Subject to technical alterations!

DE Technische Änderungen vorbehalten!







EG-Konformitätserklärung
EU Declaration of Conformity
Certificat de conformité aux directives européennes

Seite: 1

von: 1

Wir **horizont group gmbh**
Homberger Weg 4-6, D-34497 Korbach

erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte/
declare under our sole responsibility that the products/
déclarons sous notre seule responsabilité que le produits

Taubenabwehrgerät / Pigeon repellent device / Dispositif anti-pigeons

Marke / Trademark / Marque: **horizont**

birdy A Type 10895

auf die sich diese Erklärung bezieht, mit den nachfolgenden EU-Richtlinien übereinstimmen:
to which this declaration relates, is in conformity with the following European Directives :
auquel se réfère cette déclaration est conforme aux certificat de conformité aux directives européennes:

- 2001/95/EG/EC/CE** (Allgemeine Produktsicherheitsrichtlinie) (General Product Safety Directive)
(Directive générale de sécurité de produit)
- 2014/30/EU/UE** (EMV Richtlinie) (EMC Directive) (directive CEM)
- 2011/65/EU/UE** (ROHS, Richtlinie über die Beschränkung gefährlicher Stoffe in Elektronikgeräten)
(Directive on the Restriction of Hazardous Substances in electronic equipment)
(ROHS, directive sur la réduction des substances dangereuses dans des appareils d'électroniques)
- 2012/19/EU/UE** (Elektro- und Elektronik-Altgeräte)
(WEEE - Waste of Electrical and Electronic Equipment)
(DEEE - Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques)

Die Beurteilung der Gerätes hinsichtlich der „Richtlinie über die allgemeine Produktsicherheit“, basiert auf folgenden Normen:
The products assessment concerning the “General product safety directive” is based on the following standards:
L'appréciation du produits par rapport à sa compatibilité aux “Directive sur la sécurité générale des produits” se base sur les règlements suivants:

EN 60335-1:2012 + AC:2014
EN 60335-2-76:2005 + A1:2006 + A11:2008 + A12:2010 + A2:2015

Die Beurteilung der Produkte im Bezug auf die Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV-Richtlinie) basiert auf folgenden Normen:
The products assessment concerning Electromagnetic Compatibility (EMC Directive) is based on the following standards:
L'appréciation du produits par rapport à sa compatibilité électromagnétique (Directive CEM) se base sur les règlements suivants:

EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011
EN 55014-2:2015

Die Beurteilung der Gerätes hinsichtlich der „Richtlinie für Elektro- und Altgeräte“, basiert auf folgenden Normen:
The products assessment concerning the “Waste of Electrical and Electronic Equipment” is based on the following standards:
L'appréciation du produits par rapport à sa compatibilité aux “Directive sur les équipements électriques et électroniques” se base sur les règlements suivants:

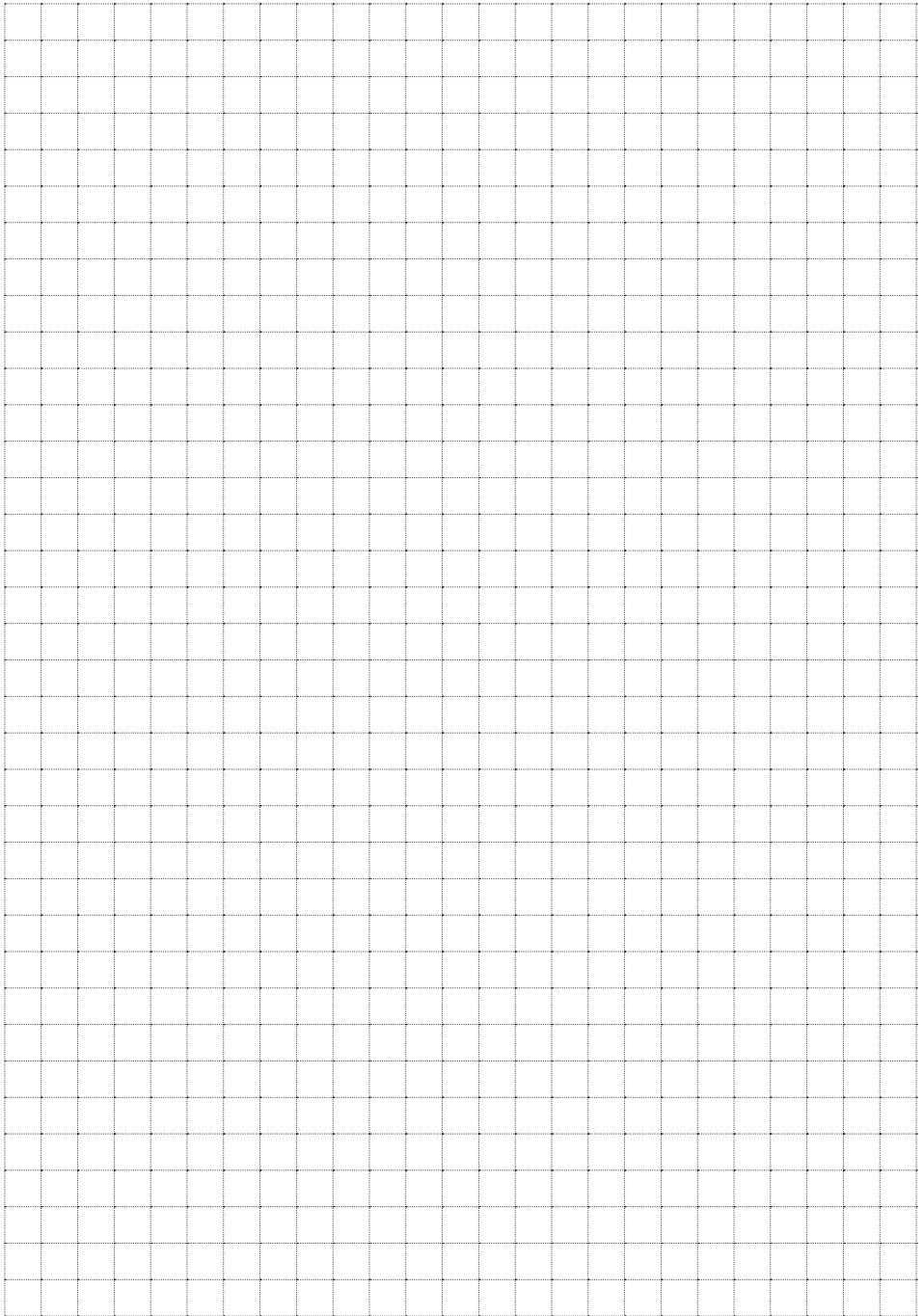
EN 50581:2012

Korbach, 01.12.2021

Ort und Datum der Ausstellung:
Place and date of issue:
Lieu et date de l'exposition:

horizont group gmbh
Dirk
Trompeter
Dirk Trompeter
Digital unterschrieben von
Dirk Trompeter
Datum: 2021.12.03
09:03:37 +01'00'

Geschäftsführer, rechtsverbindliche Unterschrift:
Managing Director, legally binding signature:
Gérant, signature obligatoire de droit:





Instruction manual Originalbetriebsanweisung Notice d'utilisation



Website

Discover our website and find more products, highlights, campaigns, movies, tips and more.
We look forward to your visit!

Entdecken Sie unsere Website und finden Sie weitere Artikel, Highlights, Aktionen, Filme, Tipps uvm.
Wir freuen uns auf Sie!

www.horizont.com



horizont group gmbh
Animal Care
Homerger Weg 4-6
34497 KORBACH GERMANY

+49 (0) 56 31 / 5 65 - 1 00

+49 (0) 56 31 / 5 65 - 1 20

agrar@horizont.com
horizont.com



Advisor electric fencing Ratgeber „Weidezaun“ I

By means of our electric fence advisor you can receive useful information about how to arrange a reliable electric fence system.

Erhalten Sie in unserem Ratgeber „Weidezaun“ wertvolle Informationen darüber, wie Sie Ihren Weidezaun hütensicher konstruieren und aufbauen.

www.horizont.com/ACratgeberWeidezaun



Electric fencing catalogue Weidezaun-Katalog I

horizont offers a comprehensive range of electric fencing material. Please don't hesitate to ask for a catalogue or have a look at our website to download it.

horizont bietet auch ein umfangreiches Sortiment an Weidezaunbedarf – auf unserer Website können Sie den Katalog downloaden oder kostenlos anfordern!

www.horizont.com/ACKataloge

All data is made subject to sentences mistakes and literal mistakes, subject to product changes and falsity. Reprint, even in extracts and use of the pictures only with written permission by horizont group gmbh.

Alle Angaben erfolgen vorbehaltlich Satz- und Druckfehler. Preisänderungen, Produktänderungen und Irrtum vorbehalten. Nachdruck, auch auszugsweise und Verwendung der Bilder nur mit schriftlicher Genehmigung der horizont group gmbh.